



sommaire décisionnel

IDENTIFICATION	Numéro : AP2021-535 Date : 15 Juin 2021
Unité administrative responsable	Approvisionnement
Instance décisionnelle	Comité exécutif Date cible : 07 Juillet 2021
Projet	
Objet	Avis de modification numéro 6 au contrat de services professionnels d'expertise complémentaire / Programme de développement en transport en commun (Dossier 72970)
Code de classification	No demande d'achat 2547073

EXPOSÉ DE LA SITUATION

Le 23 juillet 2018, le Réseau de transport de la Capitale (RTC) publiait un appel d'offres de services professionnels d'expertise complémentaire / Programme de développement en transport en commun (P-18-900-27) visant notamment à accompagner le RTC dans la conception d'avant-projet et l'identification des méthodes et des processus d'entretien et d'exploitation du système de tramway du projet du réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (RSTC). L'appel d'offres prévoyait un contrat d'une durée initiale de cinq ans ainsi qu'une option de renouvellement de deux ans.

Le 16 novembre 2018, le conseil d'administration du RTC autorisait une dépense, dans le cadre de l'attribution d'un contrat visant l'obtention de services d'expertise complémentaire / Programme de développement en transport en commun, à intervenir avec « SYSTRA Canada inc. » situé au 1100, boulevard René-Lévesque Ouest, 10e étage, Montréal (Québec) H3B 4N4 (à l'attention de Monsieur Guillaume Genin) d'une somme n'excédant pas 8 762 042,00 \$ (plus TPS et TVQ applicables) pour une période de cinq ans.

Le 13 décembre 2019, le comité exécutif autorisait la prise d'acte de la cession du contrat de services professionnels d'expertise complémentaire / Programme de développement en transport en commun, conclu par le RTC avec « SYSTRA Canada inc. » en faveur de la Ville de Québec, et ce, conformément à l'article 2 de la Loi concernant le Réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (RLRQ c. R-25.03) donnant compétence exclusive à la Ville de Québec pour qu'elle réalise le projet du RSTC.

Sur le montant autorisé par le RTC de 8 762 042,00 \$ (plus TPS et TVQ applicables), une somme de 3 768 585,17 \$ (plus TPS et TVQ applicables) a été payée au fournisseur pour les services rendus, soit payée directement par la Ville, soit remboursée au RTC selon la lettre d'entente de collaboration entre le RTC et la Ville de Québec ratifiée par le conseil d'agglomération.

Depuis le début du contrat, cinq avis de modification totalisant la somme de 2 517 828,87 \$ (plus TPS et TVQ applicables) ont été approuvés selon la délégation de pouvoirs en vigueur, portant ainsi le total du contrat à 11 279 870,87 \$ (plus TPS et TVQ applicables).

Le Bureau de projet du réseau structurant de transport en commun soumet pour approbation un sixième avis de modification d'une somme de 5 749 187,57 \$ (plus TPS et TVQ applicables) pour les services supplémentaires décrits en annexe. Cet avis de modification porte le total du contrat à 17 029 058,44 \$ (plus TPS et TVQ applicables).

Le budget prévu pour la réalisation des plans et devis ainsi que les travaux et activités préparatoires pour le projet du réseau structurant de transport en commun est de 634,4 M\$. Le financement de cet avis de modification est inclus à l'intérieur du projet et n'entraîne pas de dépassement du coût total.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

RTC : Résolution 18-96 du 16 novembre 2018 - Autorisation de dépenses - Services professionnels
 CE-2019-2325 du 13 décembre 2019 - Prise d'acte de la cession du contrat de SYSTRA adjudgé par le RTC en faveur de la Ville de Québec
 CE-2020-1298 du 2 juillet 2020 - Avis de modification numéros 1 et 2
 CE-2020-1660 du 30 septembre 2020 - Avis de modification numéro 3
 CE-2021-0088 du 20 janvier 2021 - Avis de modification numéro 4
 CE-2021-1161 du 2 juin 2021 - Avis de modification numéro 5



sommaire décisionnel

IDENTIFICATION	Numéro : AP2021-535 Date : 15 Juin 2021
Unité administrative responsable	Approvisionnement
Instance décisionnelle	Comité exécutif Date cible : 07 Juillet 2021
Projet	
Objet	Avis de modification numéro 6 au contrat de services professionnels d'expertise complémentaire / Programme de développement en transport en commun (Dossier 72970)
ANALYSE ET SOLUTIONS ENVISAGÉES	
RECOMMANDATION	
D'autoriser une dépense supplémentaire de 5 749 187,57 \$ (plus TPS et TVQ applicables) au contrat adjudgé à la firme « SYSTRA Canada inc. » en vertu de la résolution CE-2019-2325 du 13 décembre 2019 pour des services professionnels d'expertise complémentaire / Programme de développement en transport en commun, conformément à l'avis de modification numéro 6 ci-annexé.	
IMPACT(S) FINANCIER(S)	
La dépense supplémentaire nette, en tenant compte du taux de récupération de la TVQ, est de 6 035 928,30 \$.	
Les fonds requis sont disponibles et répartis comme suit :	
<ul style="list-style-type: none"> - Au règlement d'emprunt R.A.V.Q. 1291, chapitre 1 « Règlement de l'agglomération sur la phase de planification, de conception et de préparation des plans et devis ainsi que d'autres travaux et démarches préparatoires à la réalisation du réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés » à même la fiche 65001 pour une somme de 654 253,43 \$ (taxes nettes); - Au règlement d'emprunt R.A.V.Q. 1342, chapitre 1 « Règlement de l'agglomération sur la réalisation du réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés » à même la fiche 65001 pour une somme de 5 381 674,87 \$ (taxes nettes). 	
ÉTAPES SUBSÉQUENTES	
ANNEXES	
Avis de modification 6 (électronique)	
VALIDATION	
Intervenant(s)	Intervention Signé le
Neila Abida	Finances Favorable 2021-06-29
Responsable du dossier (requérant)	
Linda Labbé	Favorable 2021-06-29
Approbateur(s) - Service / Arrondissement	
Daniel Maranda	Favorable 2021-06-29
Cosignataire(s)	
Direction générale	
Pierre St-Michel	Favorable 2021-06-29



sommaire décisionnel

IDENTIFICATION**Numéro :** AP2021-535**Date :** 15 Juin 2021**Unité administrative responsable** Approvisionnements**Instance décisionnelle** Comité exécutif**Date cible :**

07 Juillet 2021

Projet**Objet**Avis de modification numéro 6 au contrat de services professionnels d'expertise complémentaire /
Programme de développement en transport en commun (Dossier 72970)**Résolution(s)**[CE-2021-1576](#)**Date:** 2021-07-09



Avis de modification - Simplifié

ADM-06

Nom du projet : Réseau structurant de transport en commun Date : 2021-06-22
No du projet :

Identification

Systra Canada inc. <small>Nom du fournisseur</small>	3447883 <small>N° bon de commande</small>	
Linda Labbé <small>Nom de l'acheteur</small>	72970 <small>N° appel d'offres</small>	 <small>N° de lot</small>
2547073 <small>N° de demande d'achat</small>	Bureau de projet du réseau structurant de transport en commun <small>Nom du service demandeur</small>	

Description de la modification

Contribution à la rédaction des devis techniques dans le cadre du processus d'approvisionnement des Systèmes d'exploitation et de mobilité (SEM).
 Rédaction du devis technique de l'appel d'offres de l'Évaluateur indépendant de la sécurité (ÉIS).
 Conception préliminaire et rédaction des exigences techniques des deux nouveaux tronçons de Pôle de St-Roch à Pôle D'Estimauville.
 Ajout de semaines et d'heures pour différents types de ressources afin d'accompagner le BPRSTC.

Justification de la modification

Le BPRSTC, conjointement avec les ressources des technologies de l'information du RTC, ont convenu mutuellement de confier aux experts de pointe de Systra la rédaction de devis techniques dans le cadre de l'approvisionnement des SEM.

Le BPRSTC a choisi de confier à Systra la rédaction du devis technique du futur appel d'offres public portant sur les services d'un Évaluateur Indépendant de la sécurité. Cette entité sera chargée, entre autres, d'assurer une vérification indépendante de la sécurité du Projet RSTC – Volet tramway.

Suite à la confirmation de la portée finale du tracé du tramway, la conception préliminaire ainsi que la rédaction des exigences techniques des deux nouveaux tronçons compris entre le Pôle de St-Roch et le Pôle d'Estimauville doivent être réalisées afin de les inclure dans l'appel de propositions concerné. Le tronçon TW-19 débute à la 1^{ère} Avenue après le Pont Drouin jusqu'au boulevard Henri-Bourassa. Le tronçon TW-20 débute au boulevard Henri-Bourassa et se termine au Pôle D'Estimauville.

Le contrat de Systra initialement adjugé par le RTC en 2018 pour un terme initial de cinq ans prévoyait un montant d'honoraires global qui sera consommé en totalité après trois ans de prestation de services. Afin de soutenir le BPRSTC jusqu'à la fin du nouveau processus d'approvisionnement désormais scindé en deux contrats principaux et afin de respecter le terme de cinq ans prévus au contrat initial, des sommes doivent être ajoutées.

Le prix de cette modification comprend tout impact monétaire sur l'ensemble du contrat.

Soumis et approuvé par (fournisseur) :

Dave Spagnolo & Samuel Derosiaux		23/06/2021
<small>Nom en lettres moulées</small>	<small>Signature</small>	<small>Date</small>

Historique des modifications (espace réservé à la Ville) avec formules Excel intégrées

	Avant taxes	TPS 5%	TPS 9,975%	Taxes incluses
Montant du contrat original :	8 762 042,00 \$	438 102,10 \$	874 013,69 \$	10 074 157,79 \$
Montant des modifications déjà approuvées :	2 517 828,87 \$	125 891,44 \$	251 153,43 \$	2 894 873,74 \$
Montant du contrat révisé :	11 279 870,87 \$	563 993,54 \$	1 125 167,12 \$	12 969 031,53 \$
Montant de la présente modification :	5 749 187,57 \$	287 459,38 \$	573 481,46 \$	6 610 128,41 \$
Total du contrat à ce jour :	17 029 058,44 \$	851 452,92 \$	1 698 648,58 \$	19 579 159,94 \$

Préparé et recommandé par

Fonction	Nom	Signature	Date
----------	-----	-----------	------



Avis de modification - Simplifié

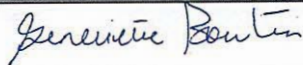
ADM-06

Nom du projet : Réseau structurant de transport en commun

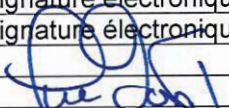
Date : 2021-06-22

No du projet :

Préparé et recommandé par

Gestionnaire de contrats	Geneviève Boutin		2021-06-22
--------------------------	------------------	--	------------

Approuvé par (espace réservé à la Ville)

Fonction	Nom	Signature	Date
Directeur de section			
Directeur de division	Benoit Carrier	Signature électronique	2021-06-22
Directeur de service	Daniel Genest	Signature électronique	2021-06-22
Directeur général adjoint			
Directeur général	Luc Monty		2021-06-22

À MOINS D'INDICATIONS SPÉCIFIQUES CONTRAIRES FIGURANT DANS LE PRÉSENT DOCUMENT, CET AVIS NE MODIFIE PAS LES CONDITIONS DU CONTRAT ET LE FOURNISSEUR RESTE TENU DE S'Y CONFORMER.



Titulaire de la délégation de pouvoirs pour avis de modification

Contrat d'honoraires professionnels

Nom du projet : Réseau structurant de transport en commun	Date : 2021-06-16	
	N° du projet : 0	
No appel d'offres : 72970	No de lot : 0	

Information

Contrat accordé à :	Systra Canada inc.		
N° résolution :	CE-2019-2325		
N° bon de commande :	3447883	Montant original (taxes incluses) :	10 074 157,79 \$
Modifications approuvées à ce jour par la délégation de dépenser et le CE (taxes incluses) :			2 894 873,74 \$
		Total du contrat à ce jour (taxes incluses) :	12 969 031,53 \$
% avancement du contrat :	92%	Budget de projet (taxes incluses) :	- \$

Détails des avis de modification présentés pour approbation

N° ADM	Ligne du BC	Montant (avant taxes)	Projets/Tâches	N° de fiche
6	nouvelles lignes	5 749 187,57 \$	plusieurs, voir fichier séparé	2165001-A

Total des modifications (avant taxes) : 5 749 187,57 \$

Total des modifications (taxes nettes) : 6 035 928,30 \$

Total des modifications (taxes incluses) : 6 610 128,41 \$

Historique des approbations de modifications

Montant de la présente modification à approuver (taxes incluses) :

6 610 128,41 \$

Préparé par :

Geneviève Boutin
(Nom en lettres moulées)

Geneviève Boutin
Signature

2021-06-22
Date

Titulaire de la délégation

(En fonction du Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoir (R.R.C.E.V.Q. chapitre D-1))

Comité exécutif

Vérifier le détail de la délégation du pouvoir de dépenser, R.C.E.V.Q. 132